

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Messen von Regeninhaltsstoffen
Messen des pH-Wertes in Regenwasser

VDI 3870

Blatt 10/Part 10

Analysis of Rainwater
Determination
of the pH Value of Rainwater

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

*Der Entwurf der Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesan-
zeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.
Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The draft of this Guideline has been subject to public scrutiny
after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).
No guarantee can be given with respect to the English trans-
lation. The German version of this Guideline shall be taken as
authoritative.*



Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary Note	2
1 Grundlage des Verfahrens	2	1 Principle of the Method	2
2 Geräte und Chemikalien	3	2 Equipment and Chemicals	3
2.1 pH-Meßgerät	3	2.1 pH-Meter	3
2.2 Elektrodenmeßkette	3	2.2 Electrodes	3
2.3 Meßkolben	3	2.3 Volumetric Flasks	3
2.4 Meßgefäß	3	2.4 Sample Cell	3
2.5 Magnetrührer	4	2.5 Magnetic Stirrer	4
2.6 Thermometer	4	2.6 Thermometer	4
2.7 Mikropipette oder Dispenser	4	2.7 Micropipette or Dispenser	4
2.8 Standardpufferlösungen	4	2.8 Standard Buffer Solutions	4
2.9 Kaliumchloridlösung I	4	2.9 Potassium Chloride Solution I	4
2.10 Kaliumchloridlösung II	4	2.10 Potassium Chloride Solution II	4
2.11 Künstliches Regenwasser	5	2.11 Simulated Rainwater	5
3 Durchführen der Messung	5	3 Performance of the Measurement	5
3.1 Inbetriebnahme der Meßgeräte	5	3.1 Set-up of the Measuring System	5
3.2 Kalibrierung	5	3.2 Calibration	5
3.3 Probenvorbereitung und Messung	6	3.3 Sample Preparation and Measurement	6
4 Angabe des Ergebnisses	6	4 Documentation of the Result	6
5 Analysenbericht	7	5 Report	7
6 Verfahrenskenngrößen	7	6 Performance Characteristics	7
7 Störeinflüsse	7	7 Interferences	7
8 Wartung der Meßeinrichtung	8	8 Maintainance	8
Schrifttum	8	References	8
Anhang Herstellung von künstlichem Regen- wasser	9	Appendix Preparation of Simulated Rainwater	9

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN
Arbeitsgruppe Messen von Regeninhaltsstoffen
im Ausschuß Immissionsmeßverfahren

Frühere Ausgabe: 10/88 Entwurf, deutsch
Former edition: 10/88 draft, in German only

Zu beziehen durch / Available from Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin - Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure, Düsseldorf 1994

Vervielfältigung - auch für innerbetriebliche Zwecke - nicht gestattet / Reproduction - even for internal use - not permitted